

Procès-verbal des votes
du Conseil communal de Sanem
de la séance publique
du vendredi, 15 octobre 2021

date de l'annonce publique:	08 octobre 2021
date de la convocation des conseillers:	08 octobre 2021
début:	08h15
fin:	12h05

Présents:

Mme Asselborn-Bintz Simone, présidente,
M. Anen Gaston, Mme Arendt Patrizia, M. Bronzetti Denis, M. Cornély Alain, M. Dahm Yves, Mme Faber-Huberty Chantal, M. Gierenz Steve, M. Goelhausen Marco, M. Haas Marc, Mme Logelin Anne, M. Lorang Mike, Mme Morgenthaler Nathalie, M. Piscitelli José, Mme Romeo Franca, M. Schlessler Jean-Pierre, Mme Speck-Braun Patricia
Mme Manon Greven, secrétaire communale

Absent(s) excusé(s) : /

Premier votant: Mme Morgenthaler Nathalie

Ordre du jour :

Séance à huis clos

Personnel

1. Présentation du CIPA « Résidence Op der Waassertrap »

Prise de connaissance

2. Nomination d'un fonctionnaire communal du groupe de traitement BI, sous-groupe administratif (m/f) à temps plein pour les besoins du service des relations publiques et de la culture

Aucun candidat a été retenu

Séance publique

Le Collège des bourgmestre et échevins demande au Conseil communal de bien vouloir ajouter le point suivant à l'ordre du jour :

42. Promotion d'un fonctionnaire au grade I5 du groupe de traitement AI, sous-groupe scientifique et technique, à partir du 1er octobre 2021

Vote unanime

Le Collège des bourgmestre et échevins demande au Conseil communal de bien vouloir retirer le point suivant de l'ordre du jour :

37. Approbation du plan de gestion annuel pour l'exercice 2022 des forêts appartenant à la Commune de Sanem

Vote unanime

3. Correspondance et informations
 - Présentation de l'analyse faite par ADAPTH relative à la passerelle à Belvaux

Projets

4. Renouvellement des conduites d'eau dans la rue de Limpach à Soleuvre – phase I.
Devis estimatif détaillé : 453.500,- € (article budgétaire : 4/630/222100/16059)

Vote unanime

5. Renouvellement de la conduite d'eau au carrefour rue de Limpach / rue Aessen vers Sanem.
Devis supplémentaire: 49.000,- € (article budgétaire: 4/630/222100/12041)

Vote unanime

6. Remplacement de l'équipement de sonorisation de la salle ARTIKUSS à Soleuvre.
Devis estimatif détaillé : 130.000,- € (article budgétaire : 4/860/223800/21043)

Vote unanime

7. Renouvellement de l'escalier de l'épicerie solidaire à Soleuvre.
Devis estimatif détaillé : 90.000,- € (article budgétaire : 4/260/221311/21002)

Vote unanime

8. Remplacement des feux de signalisation.
Devis estimatif détaillé : 70.000,- € (article budgétaire : 4/622/222100/17002)

Vote unanime

9. Réaménagement de l'enrobé de l'impasse dans la rue de l'Usine à Belvaux.
Devis estimatif détaillé : 16.500,- € (article budgétaire : 4/624/221313/20006)

Vote unanime

Aménagement communal

10. Approbation de la convention initiale dans le cadre du Pacte Logement 2.0 et la détermination d'un conseiller logement externe

Vote unanime

11. Approbation du lotissement (réf. 2021-03) de la parcelle 1555/4338 section B de Soleuvre, au lieu-dit 'rue Aessen' en vue de la réalisation d'un projet de construction

Vote unanime

12. Approbation du lotissement (réf. 2021-04) de la parcelle 79/3425 section D d'Ehlerange en vue de la réalisation d'un projet de construction sur la commune d'Esch-sur-Alzette

Vote unanime

13. Approbation du projet de modification ponctuelle, SEA Ecole 2000, de la partie graphique du plan d'aménagement général (réf. PAG 2020-09)

Vote unanime

14. Approbation de la dénomination de tout le chemin de la rue de l'Usine vers le parking du cimetière, à Belvaux en « Matgeswee »

Vote unanime

Transactions immobilières

15. Approbation de la convention de mise à disposition d'un logement social communal sis au 22, route d'Esch à Belvaux

Vote unanime

16. Approbation de la convention de mise à disposition d'un logement social communal sis au 4C, rue de la Fontaine à Sanem

Vote unanime

17. Approbation de la résiliation de la convention de bail avec la BILL - GAB/CIPA - 60, rue Waassertrap à Belvaux

Vote unanime

18. Approbation d'une convention avec la société « Creos Luxembourg S.A. », concernant le droit d'établir à demeure le poste de transformation STÈMM VUN DER STROOSS « 6637011 » à Soleuvre/Sanem

Vote unanime

19. Approbation d'un contrat de bail avec l'association sans but lucratif « Tennis Club de Belvaux » en abrégé « TCB »

Vote unanime

20. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise dans la « Rue de France » à Belvaux

Vote unanime

Finances communales

21. Approbation de divers subsides

Vote unanime

22. Approbation du budget 2022 de l'épicerie solidaire « Eis Epicerie Zolwer »

Vote unanime

23. Modification des taxes relatives au stationnement payant et au parking résidentiel

Vote unanime

24. Adaptation du prix de pension de 2,5% du CIPA « Résidence Op der Waassertrap »

Vote(s) positif(s): 15	Vote(s) négatif(s): 1	Abstention(s) : 1
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cornély Alain, Dahm Yves, Faber-Huberty Chantal, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Schlessler Jean-Pierre, Speck-Braun Patricia	Arendt Patrizia	Piscitelli José

25. Fixation de l'impôt commercial à 325% pour l'année 2022

Vote(s) positif(s): 15	Abstention(s) : 2
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cornély Alain, Dahm Yves, Faber-Huberty Chantal, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Schlessler Jean-Pierre, Speck-Braun Patricia	Arendt Patrizia, Piscitelli José

26. Fixation de l'impôt foncier pour l'année 2022

Vote(s) positif(s): 15	Abstention(s) : 2
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cornély Alain, Dahm Yves, Faber-Huberty Chantal, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Schlessler Jean-Pierre, Speck-Braun Patricia	Arendt Patrizia, Piscitelli José

Enseignement fondamental

27. Approbation de l'Organisation Scolaire de la commune de Sanem pour l'année scolaire 2021/2022

Vote unanime

28. Approbation du plan d'encadrement périscolaire pour l'année scolaire 2021/2022

Vote unanime

Circulation

29. Modification du règlement de circulation de la commune de Sanem

Article I:

Les dispositions concernant la **Z.A.R.E. Zone d'activité régionale « est » et « ouest » (CV) à Ehlerange** sont modifiées comme suit :

Les dispositions suivantes sont supprimées :

5/2	Zone stationnement interdit aux véhicules destinés au transport de choses, excepté certains jours et heures	Sur toute la longueur
-----	---	-----------------------

Les dispositions suivantes sont ajoutées:

5/2	Zone stationnement interdit aux véhicules destinés au transport de choses	Dans toute la zone ZARE « est » et « Ouest », excepté avec vignettes camionnettes, véhicules utilitaires
-----	---	--

Article 2:

Les dispositions concernant la **rue des Prés (CV) à Belvaux** sont modifiées comme suit :
Les dispositions suivantes sont ajoutées :

ARTICLE:	LIBELLE :	SITUATION :
4/2/8	Stationnement interdit, excepté sur les emplacements marqués ou aménagés	Sur toute la longueur

Article 3:

Les dispositions concernant la **rue de l'Industrie (CV) à Sanem** sont modifiées comme suit :
Les dispositions suivantes sont ajoutées :

ARTICLE:	LIBELLE :	SITUATION :
5/1	Zone à 30 km/h	Sur toute la rue jusqu'à la hauteur de la maison n°2
5/5	Zone résidentielle	A partir de la maison n°2 jusqu'à l'extrémité de la rue, aire de rebroussement

Article 4:

Les dispositions concernant la **rue Emile Mayrisch (CV) à Soleuvre** sont modifiées comme suit :
Les dispositions suivantes sont ajoutées :

ARTICLE:	LIBELLE :	SITUATION :
4/2/3	Stationnement interdit, excepté handicapés	A la hauteur de la résidence n°2, sur 1 place

Article 5:

Les dispositions concernant le **Matgeswee (CV) à Belvaux** sont créées comme suit :
Les dispositions suivantes sont créées :

ARTICLE:	LIBELLE :	SITUATION :
1/2/2	Circulation interdite dans les deux sens, excepté cycles, patins à roulettes autorisés	- Tout le chemin, de la rue de l'Usine vers le parking du cimetière
4/2/1	Stationnement interdit	Sur toute sa longueur

Article 6:

Les dispositions concernant **l'Usine (CV) à Belvaux** sont modifiées comme suit :
Les dispositions suivantes sont supprimées :

ARTICLE:	LIBELLE :	SITUATION :
1/2/2	Circulation interdite dans les deux sens, excepté cycles, patins à roulettes autorisés	- De la rue de l'Usine vers le cimetière

Vote unanime

30. Approbation de règlements d'urgence pris par le Collège des bourgmestre et échevins

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de réfection ponctuelle de la chaussée dans la rue de l'Usine à Belvaux, approuvé par le collège des bourgmestre et échevins dans la séance du 24 septembre 2021;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de raccordement de nouvelles conduites de gaz au croisement rue Hahneboesch – rue de Niederkorn à Sanem, approuvé par le collège des bourgmestre et échevins dans la séance du 27 septembre 2021;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux sur le réseau des eaux pluviales dans la rue Wenschel à Belvaux, approuvé par le collège des bourgmestre et échevins dans la séance du 01 octobre 2021;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de mise en place d'une grue mobile devant le n°6 boulevard du Jazz (lot 8) à Belvaux, approuvé par le collège des bourgmestre et échevins dans la séance du 04 octobre 2021;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion d'une prolongation des travaux de raccordement à la canalisation de la maison n°36 rue du Brill à Belvaux, approuvé par le collège des bourgmestre et échevins dans la séance du 08 octobre 2021;

Vote unanime

Personnel

31. Conversion de deux postes d'aide-socio-familiales en un poste d'aide-soignant à plein temps pour les besoins du CIPA « Résidence Op der Waassertrap »

Vote unanime

32. Création de deux postes d'infirmier diplômé et d'un poste d'aide-soignant à plein temps et à durée indéterminée, sous le champ d'application de la CCT SAS, pour les besoins du CIPA « Résidence Op der Waassertrap »

Vote unanime

33. Conversion d'un poste de fonctionnaire communal, groupe d'indemnité B1, sous-groupe administratif en un poste de fonctionnaire communal, groupe d'indemnité C1, sous-groupe administratif, à plein temps et à durée indéterminée pour les besoins du service sociétés

Vote unanime

34. Création d'un poste d'employé communal, à temps plein et à durée indéterminée pour les besoins du service des relations publiques et de la culture

Vote unanime

Office social

35. Avis du conseil communal concernant des décisions du conseil d'administration de l'Office social de la Commune de Sanem : Demande d'augmentation de tâche d'un assistant social (m/f) à 80 % avec effet au 01.10.2021 et ce jusqu'au 01.05.2024

Avis favorable

36. Approbation du rapport de vérification du bilan et compte de profits et pertes des années 2018 et 2019 de l'Office social de Sanem et arrêt provisoire des comptes des exercices 2018 et 2019

Vote unanime

Divers

37. Approbation du plan de gestion annuel pour l'exercice 2022 des forêts appartenant à la Commune de Sanem

Point retiré de l'ordre du jour

38. Prise de connaissance de statuts : Munkacsy asbl

Prise de connaissance

39. Modification de la composition des commissions consultatives

Nbr	Démission ou Nomination	Commission	Statut		Nom et Prénom	Fonction	Nationalité/ Parti/Association
1a	Démission	des Loyers	Obligatoire	SC	Remy Carole	Secrétaire	AC Sanem
1b	Nomination	des Loyers	Obligatoire	SC	Campo Corinne	Secrétaire	AC Sanem
2a	Démission	scolaire	Obligatoire	S	Stefanetti Morena	Membre politique	Déi Lénk
2b	Nomination	scolaire	Obligatoire	S	Arendt Patrizia	Membre politique	Déi Lénk
2c	Démission	scolaire	Obligatoire	E	Goelhausen Joe	Membre politique	LSAP
2d	Nomination	scolaire	Obligatoire	E	Rios Flavio	Membre politique	LSAP
3a	Démission	des Sports	Facultative	S	Braganca Kayser Carole	Membre politique	Déi Lénk
3b	Nomination	des Sports	Facultative	S	Holzinger Irina	Membre politique	Déi Lénk
4a	Démission	des Seniors	Facultative	E	Faber-Huberty Chantal	Membre politique	déi gréng
4b	Nomination	des Seniors	Facultative	E	Erpelding Fabienne	Membre politique	déi gréng
5a	Démission	des Finances	Facultative	S	Agovic Ali	Membre politique	LSAP
5b	Nomination	des Finances	Facultative	S	Altmeisch Yves	Membre politique	LSAP

Vote unanime

40. Questions et divers

Séance à huis clos

Personnel

41. Nomination d'un employé communal (m/f/d), à temps plein et à durée indéterminée pour les besoins du service des relations publiques et de la culture

Est nommé : Monsieur PEREIRA RIBEIRO Manuel

42. Promotion d'un fonctionnaire au grade 15 du groupe de traitement A1, sous-groupe scientifique et technique, à partir du 1er octobre 2021

Promotion accordée pour Madame Mentz Carmen

Anen Gaston	Arendt Patrizia	Asselborn-Bintz Simone
Bronzetti Denis	Cornély Alain	Dahm Yves
Faber-Huberty Chantal	Gierenz Steve	Goelhausen Marco
Haas Marc	Logelin Anne	Lorang Mike
Morgenthaler Nathalie	Piscitelli Jos	Romeo Franca
Schlessler Jean-Pierre	Speck-Braun Patricia	